

- Road: hard surface, more than 2 lanes; service centre
Route: revêtement dur, plus de 2 voies; centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes; less than 2 lanes; unimproved
Route: revêtement dur, 2 voies; moins de 2 voies; pavé/lanière
- Road: hard surface, street; loose or stabilized surface; street; conduit bridge
Route: revêtement dur, rue; de gravier, aggloméré, rue; pont de canalisation
- Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more; less than 2 lanes
Route: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus; moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage
Route: de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
- Highway interchange; highway route number; built-up area
Échangeur routier; numéro de route; agglomération
- Railway, single track; railway station; trestle; multiple tracks; turntable
Chemin de fer, voie unique; gare; chevelut; voies multiples; plaque tournante
- Railway, abandoned; railway yard
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit; rail; road; footbridge
Transport rapide; voie ferrée; route; passerelle
- Causeway; covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary: international
Limite: internationale
- Boundary: provincial or territorial
Limite: provinciale ou territoriale
- Boundary: unsurveyed provincial or territorial; area routine
Limite: provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
- Boundary: administrative; recreational
Limite: administrative; récréative
- Boundary: geographic; unsurveyed geographic
Limite: géographique; géographique non arpentée
- Wall; fence
Mur; clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil; natural gas
Pipeline: pétrole; gaz naturel
- Pipeline: multi-use; control valve; multiple lines
Pipeline: utilisation multiple; valve de contrôle; lignes multiples
- Pipeline underground; oil; natural gas; multi-use
Pipeline souterrain: pétrole; gaz naturel; utilisation multiple
- Mine: pit; sand, gravel, clay; quarry
Mine: sablière; gravier; argile; carrière
- Airport or airfield; official; nonofficial; heliport
Aéroport ou terrain d'aviation: officiel; non officiel; hélicoptère
- Chimney: industrial; flare stack; burner; height; lumberyard
Cheminée: industrielle; torche; brûleur; hauteur; parc à bois débris
- Tank; water tank; radar antenna; radio telescope
Citernes; citerne d'eau; antenne radar; radiotélescope
- Silo; grain elevator; clearance tower
Silo; élévateur à grains; tour de dégagement
- Electric facility; oil or natural gas facility; wind-operated device
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower; communication; fire; control
Tour: communication; incendie; contrôle
- Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit
Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
- Lookout; historic site; ruins; zoo
Belvédère; lieu historique; ruines; zoo
- Golf course; campground; air area; sports
Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif
- Aerial cableway; ski lift; sports track; arena
Télécabine; remontée pente; piste de course; arène
- Building: unidentified buildings; religious; educational; cabin
Bâtiment: bâtiments non identifiés; religieux; d'enseignement; cabine
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; municipal hall; community centre
Hôtel de ville; salle municipale; centre communautaire
- Customs post; seagor or seagor station; cemetery
Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière
- Court house; correctional institute
Palais de justice; établissement correctionnel
- Fire station; police station; armoury
Caserne de pompiers; poste de police; magasin militaire
- Wharf; pier or wharf; watercourse; disappearing stream
Plan d'eau ou littoral; cours d'eau; cours d'eau disparaissant
- Navigation light; ferry route; navigation beacon
Feu de navigation; traversée; balise de navigation
- Coast Guard station; seaplane anchorage; marina
Station de la garde côtière; mouillage d'hydravions; marina
- Fish ladder; dam; weir; large carrying road
Échelle à poissons; barrage: petit; grand; portant une route
- Dyke or seawall; wharf; breakwater
Dighe ou mur de protection; quai; brise-lames
- Boat ramp; pier or dock
Rampe de mise à l'eau; jetée
- Drydock; ship; crabs or abandoned bridge pier; ford
Cale sèche; cale: cision ou pier de pont abandonné; gué
- Conduit; lock; spring
Canalisations; clôture; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pound
Réservoir; réservoir souterrain; vièrs dans l'eau
- Dry river bed; sand in water; freshwater flat; intermittent lake, lough
Lit de rivière à sec; sable dans l'eau; estuaire; lac intermittent; tourbière
- Rapids; falls
Rapièdes; chutes
- Rocky ledge; rocky reef; rocks in water; exposed shipwreck
Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émergée
- Moraine; glacial debris; permanent snow and ice
Moraine: sables glaciaires; neige et glace permanentes
- Wetlands: marsh; muskeg; swamp; marsh in water; string bog
Terres humides: marais; muskeg; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée
- Furrows; ponds; ponds; polygons; pull bog
Fossés de tourbières; polygones de tourbières; tourbière à paille
- Sand; esker; pingo; wooded area
Sable; eskers; pingos; région boisée
- Contour: index; intermediate; approximate
Courbe de niveau: maitresse; intermédiaire; approximative
- Depression contour; spot elevation; cave
Courbe de cotelette; point coté; caverne



72°30'	78-B/5	78-B/6	78-B/7
72°15'	78-B/4	78-B/3	78-B/2
72°00'	77-G/13	77-G/14	77-G/15
71°45'	112°00'	111°00'	110°00'



Produced on September 20, 2010, by the Centre for
Topographic Information, Natural Resources Canada.
Établi le 20 septembre 2010, par le Centre d'information
topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality
standards of Natural Resources Canada when it
leaves a Certified Map Printer (topographic, label).
La copie papier de cette carte respecte les normes de
qualité d'impression de Ressources naturelles Canada
quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur
de cartes agréé.

Map content validity dates
• Réseau routier, Absent
• Réseau hydrographique, 1958 - 1999
• Végétation, Absent
• Bâtiments, Absent
• Limites, 2006
• Toponymie, 2006

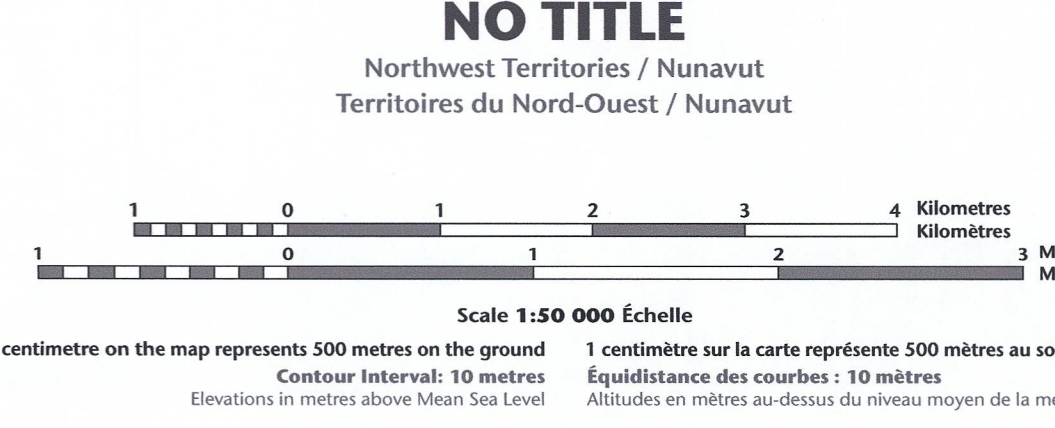
Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>
For corrections, additions or comments concerning
the content of this map, please contact Natural Resources Canada
at: topo.maps@NRCan.gc.ca
Visit our Web site: <http://maps.NRCan.gc.ca>

© 2010 Her Majesty the Queen in Right of Canada.
This map is not to be used for air or marine navigation.

Dates de validité du contenu de la carte
• Réseau routier, Absent
• Réseau hydrographique, 1958 - 1999
• Végétation, Absent
• Bâtiments, Absent
• Limites, 2006
• Toponymie, 2006

Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>
Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant
le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles
Canada par courriel électronique à: cartes.topo@NRCan.gc.ca
Visitez notre site Web: <http://cartes.NRCan.gc.ca>

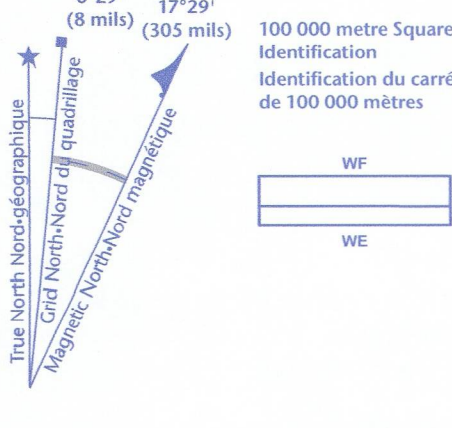
© 2010, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation
aérienne ou maritime.



Use diagram only to obtain numeric values
Approximate Mean Declination 2010
For centre of map
Annual change decreasing 6.7°

N'utiliser le diagramme que pour obtenir
les valeurs numériques
Déclinaison moyenne approximative
au centre de la carte en 2010
Variation annuelle décroissante 6.7°

For magnetic declination information,
visit: <http://gsc.nrcan.gc.ca/geomag>
Pour l'information sur la déclinaison magnétique,
visitez: <http://gsc.nrcan.gc.ca/geomag>



72°30' 78-B/5 78-B/6 78-B/7
72°15' 78-B/4 78-B/3 78-B/2
72°00' 77-G/13 77-G/14 77-G/15
71°45' 112°00' 111°00' 110°00'

Printed map / Carte imprimée
Cat. no. / No. cat.
M116-2/078B03
ISBN 978-1-505-8838-8
ISBN 978-1-505-8838-8

Digital map / Carte numérique
Cat. no. / No. cat.
M116-2/078B03-PDF
ISBN 978-1-505-8838-8
ISBN 978-1-505-8838-8

